

AMÉLIORATIONS ET RÉPARATIONS



ASCENSEURS

La modernisation des ascenseurs avance comme prévu. L'ascenseur 5 dans l'édifice Davis et l'ascenseur 10 dans l'édifice Armée du Salut sont presque terminés et nous prévoyons les remettre en fonction au courant du mois de novembre. Une fois ces deux ascenseurs terminés, nous allons procéder avec l'ascenseur 6 de l'édifice Davis et, plus tard, l'ascenseur du stationnement. Vous allez voir des détails changer au fur et à mesure : les boutons d'appels et indicateurs d'étages vont faire peau neuve prochainement.



STATIONNEMENT

Des travaux de membrane dans le stationnement ont débutés en septembre. Le P1 a été ré-ouvert mi-octobre et nous commençons le P2. La finition et tout aspect cosmétique sera terminé d'ici la fin de l'année et l'enclos à vélo sera relocalisé au P1 pour l'hiver.



DÉMOLITION

La démolition des 1^{er} et 2^e étages du Davis pour le locataire Lune Rouge est terminée et les travaux vont débuter prochainement.

Les travaux de démolition du lobby ont commencer et se poursuivront au cours des prochains semaines. Nous vous communiquerons plus d'informations dès que possible.

NOUVEAUX LOCATAIRES ET DÉMÉNAGEMENTS :



Nous avons le plaisir d'accueillir PlayHybrid au 4^e étage de l'édifice Berkeley.

Le bureau de Gestion Canderel est déménagé au deuxième étage de l'édifice Berkeley.



LA SAISON DES POMMES 2017

Des pommes ont été distribuées à la réception la dernière semaine d'octobre pour souligner l'arrivée de l'automne ! Elles nous ont été fournies par les Vergers Écologiques Philion, un verger situé juste de l'autre côté du pont Champlain. Pour plus d'information, visitez le www.vergersphilion.com



DÉCHET ET RECYCLAGE

Suite au nouveau contrat de déchet et recyclage, nous avons un nouveau compacteur. Celui-ci est réservé uniquement pour le carton. Nous avons ensuite des conteneurs pour les déchets et des conteneurs pour le recyclage mixte.

NETTOYAGE DES FENÊTRES

Le nettoyage intérieur et extérieur des fenêtres est complété. Nous en avons profité pour faire laver les panneaux métalliques qui ont retrouvé un peu de leur couleur !



UPGRADES AND REPAIRS



ELEVATORS

The elevator modernization project is advancing as planned. Elevator 5 in the Davis building and elevator 10 in the Salvation Army building are almost complete. We expect to have them fully functional during the month of November. Once these two elevators are completed, we will proceed with elevator 6 in the Davis building and later on, the parking elevator. During that time, access to the parking will be granted with the service elevator.

As the work progresses, you will see updates to the elevator details: the call buttons and floor indicators will continue to be revamped.



PARKING

Work on the membrane of the parking garage commenced in September. Level P1 was reopened in mid-october and we are now renovating level P2. The finishing touches and other cosmetic features will be completed by the end of the year and the bicycle enclosure will be relocated in P1 for the winter months.



DEMOLITION

Demolition of the 1st and 2nd floors of the Davis building has been completed for the tenant Lune Rouge. Work will be underway in the coming months.

Ground floor demolition work has commenced and will be ongoing for the next few weeks. More updates to come!

NEW ARRIVALS:



We are pleased to introduce PlayHybrid to the 4th floor of the Berkeley building.

Canderel's property management office has been moved to the second floor of the Berkeley building.



2017 APPLE SEASON

Apples were distributed at the reception during the last week of October to signify the arrival of Autumn. These have come directly from Vergers Écologiques Philion, an apple orchard situated just across from the Champlain bridge. Please visit www.vergersphilion.com for more information.



GARBAGE AND RECYCLING

Following the new garbage and recycling contract, we have installed a new compactor. This compactor is solely used for cardboard. We have other containers for garbage and for mixed recycling.

WINDOW WASHING

We have completed the cleaning of the interior and exterior windows. We profited from washing the metal panels which have now gained back much of their original color!

